

	Página		Página
<b>Noticias Propias</b>	374	<b>Avaliação dos resultados do tratamento cirurgico de pacientes portadoras de endometriose infiltrativa profunda</b>	
■ <b>Editorial</b>		<i>Os avanços técnico-cirúrgicos e a melhora da curva de aprendizado fizeram da cirurgia laparoscópica um procedimento seguro e referência para o tratamento cirúrgico da EIP, com significativa diminuição dos sintomas dolorosos no pós-operatório.</i>	411
<b>Evaluación de las competencias médicas en la formación de grado</b>	376	<b>Estudio prospectivo sobre factores de riesgo de infección nosocomial después de cirugía cardíaca pediátrica</b>	
■ <b>SIIC Informa</b>	378	<i>La nutrición parenteral, un elevado puntaje de complejidad quirúrgica, la reintubación traqueal, el uso de antibioticoterapia preoperatoria y la transfusión masiva de hemoderivados fueron las variables asociadas a los más elevados riesgos de infección nosocomial.</i>	415
<b>Expertos Invitados</b>		<b>Bases nutritivas para el cultivo de los microorganismos: Parte 1 - Procesos tecnológicos</b>	
■ <b>Revisiones</b>		<i>Las bases nutritivas son componentes fundamentales de los medios de cultivo microbiológicos, obtenidas por extracción o hidrólisis de fuentes de origen vegetal, microbiano o animal que aportan nitrógeno de origen proteico, vitaminas y minerales.</i>	420
<b>Actualización sobre la vacuna antineumocócica heptavalente</b>		<b>Contribuciones del metanálisis a la mejora de la salud y del método científico</b>	
<i>Desde que se autorizó el uso de la vacuna antineumocócica conjugada heptavalente en niños en los EE.UU., la mayoría de los estudios mostraron que la vacuna es eficaz para prevenir la enfermedad neumocócica invasiva en niños.</i>	381	<i>El metanálisis ha motivado el desarrollo de cuestionarios y protocolos de evaluación de diferentes tipos de diseños, principalmente ensayos clínicos. Todo esto fue uno de los detonantes de la llamada medicina basada en la «evidencia». Ha impulsado la creación de agencias de evaluación de tecnologías sanitarias y contribuido a la mejora de la salud.</i>	426
<b>Importancia del factor de crecimiento del endotelio vascular en la angiogénesis</b>		<b>Asociación de <i>Pneumocystis jiroveci</i> con otros patógenos respiratorios en el lavado broncoalveolar</b>	
<i>Dado que la angiogénesis es un acontecimiento clave en crecimiento tumoral, invasión y metástasis, se ha propuesto al factor de crecimiento del endotelio vascular como blanco terapéutico en varios tipos de tumores.</i>	383	<i>En 12% de las muestras de secreciones respiratorias obtenidas por lavado broncoalveolar, pertenecientes a pacientes hospitalizados con sida, se halló la presencia de al menos un copatógeno respiratorio, esta cifra es menor a la esperada, teniendo en cuenta el deterioro inmunológico de los individuos evaluados.</i>	431
<b>Valor de los antipsicóticos atípicos en el tratamiento de sujetos con esquizofrenia y abuso de sustancias</b>		■ <b>Entrevistas a Expertos</b>	
<i>La risperidona muestra mayor eficacia respecto del zuclopentixol en cuanto a la mejora de la sintomatología relacionada con el consumo de drogas y mejorar los síntomas de la esquizofrenia.</i>	387	<b>Características de los trastornos alimentarios en la adolescencia</b>	
<b>Terapia de biorretroalimentación en la disfunción anorrectal: una solución posible</b>		<i>El autoconcepto es el rasgo de personalidad que mayor relación mantiene con los trastornos alimentarios. Sin embargo, está también muy documentada la relación que guardan con otras características como el perfeccionismo, el miedo a madurar, la ansiedad y la desconfianza interpersonal.</i>	434
<i>La constipación que no responde secundaria a una defecación obstruida ha sido considerada históricamente un dilema terapéutico. Tres ensayos aleatorizados y controlados han mostrado recientemente que la terapia de biorretroalimentación es un tratamiento eficaz de esta enfermedad discapacitante en el adulto.</i>	392	■ <b>Papelnet SIIC</b>	
<b>Originales</b>		<b>Epidemiología y supervivencia de los pacientes con melanoma cutáneo en España: estudio de 879 casos (1991-2007)</b>	
<b>Localización del ganglio centinela "natural" en el carcinoma de laringe e hipofaringe</b>		<i>La supervivencia frente al melanoma parece haber aumentando de forma global e independientemente de la edad y el sexo durante la última década.</i>	438
<i>El examen histopatológico intraoperatorio simple de los ganglios «centinela» en el carcinoma de laringe e hipofaringe permitiría a los cirujanos controlar la difusión locorregional de la neoplasia y reducir la disección cervical total.</i>	397		
<b>Actualización diagnóstica de la infección por <i>Helicobacter pylori</i></b>			
<i>En los pacientes que reciben inhibidores de la bomba de protones o bloqueantes de los receptores H2 no es posible excluir el diagnóstico de infección por <i>Helicobacter pylori</i> solamente sobre la base de la prueba de la ureasa. Las biopsias se deben realizar preferentemente para efectuar una prueba rápida de ureasa y la histología.</i>	402		
<b>Comparación de los trastornos de la voz con el Voice Handicap Inventory Index</b>			
<i>El Voice Handicap Inventory es bien conocido porque refleja el efecto de minusvalía producido por los trastornos de la voz, pero no puede ser utilizado para comparar distintas enfermedades vocales. Al aplicar un factor de ponderación se puede facilitar la comparación de la gravedad de estas dolencias. Esto puede ser interesante para determinar el apoyo económico de los terceros pagadores.</i>	407		

	Página		Página
<b>Derivación temprana al nefrólogo de los pacientes con enfermedad renal crónica</b>		<b>Queratectasia bilateral posterior a queratectomía fotorrefractiva</b>	
<i>La derivación temprana de los pacientes con enfermedad renal crónica al nefrólogo es precisa para mejorar los resultados a largo plazo en cuanto a morbilidad y mortalidad.</i>	438	<i>La ectasia posterior a queratectomía fotorrefractiva es extremadamente rara, recomendamos evitar la cirugía refractiva corneal, aunque sea de superficie, en pacientes que presenten familiares con queratocono.</i>	446
<b>Complicaciones infecciosas de la nutrición parenteral domiciliaria</b>		<b>Relação dos transtornos do sono e ideação suicida na depressão</b>	
<i>En los últimos años se ha popularizado la técnica del sellado del catéter con antimicrobianos, lo cual parece mejorar las tasas de salvamento del catéter y disminuir las recaídas tras el tratamiento, principalmente en la infecciones originadas por Staphylococcus coagulasa negativo.</i>	438	<i>Transtornos do sono, tais como insônia, podem estar associados à ideação suicida clinicamente significativa e, especificamente, com ideação suicida ativa e planos específicos para suicídio em pacientes ambulatoriais com transtorno depressivo. Desta forma, transtornos do sono devem ser considerados na avaliação clínica da depressão, em relação ao risco de suicídio.</i>	448
<b>El impacto de la depresión sobre la medición de los síntomas negativos en la esquizofrenia</b>		<b>Benefícios de la administración de cinc en pacientes con diabetes tipo 2</b>	
<i>La depresión tiene un efecto diferencial sobre los síntomas negativos en la esquizofrenia. También aumenta los síntomas negativos sociales en los sujetos con pocos síntomas negativos basales y tiene poco efecto o ninguno en los sujetos con síntomas negativos primarios graves.</i>	438	<i>El tratamiento con sulfato de cinc podría significar una reducción del factor de riesgo cardiovascular en pacientes con diabetes tipo 2 porque su administración por doce semanas mejoró su estado metabólico, recuperaron los niveles de lipoproteínas cardioprotectoras y del micronutriente, además tuvieron disminuciones en las concentraciones de triglicéridos y colesterol total.</i>	450
<b>La asociación del calcio sérico con la resistencia a la insulina y la función de las células beta es dependiente del nivel de la glucemia</b>		<b>Prevalência aumentada de síndrome metabólica em pacientes com transtornos mentais</b>	
<i>La concentración de calcio extra celular está asociada con las variaciones de la resistencia a la insulina y a la función de las células beta. Sin embargo, esta asociación es dependiente del nivel de glucemia en ayunas.</i>	440	<i>Os estudos encontrados nessa revisão indicam prevalência aumentada de síndrome metabólica em pacientes com transtornos mentais graves. Em se tratando de pacientes com esquizofrenia ou transtorno esquizoafetivo, os estudos são concordantes em apontar para uma prevalência elevada de SM. Um único estudo encontrado constatou prevalência discretamente aumentada de síndrome metabólica em pacientes com transtorno bipolar.</i>	452
<b>Modelos de hipertensión experimental</b>		<b>Casos clínicos</b>	
<i>La hipertensión es un padecimiento multifactorial, lo que da lugar a que exista un gran número de modelos experimentales, tanto de su variedad genética como, en su mayor parte, inducidos por diferentes procedimientos: quirúrgicos, farmacológicos, metabólicos, genéticamente manipulados.</i>	440	<b>Úlceras cutáneas y depósito cálcico en arterias de pequeño calibre. Calcifilaxia</b>	
<b>Pénfigo: análisis clínico serológico en 26 pacientes</b>		<i>Se presenta un caso de calcifilaxia en una paciente afectada de insuficiencia renal y en diálisis mantenida. La enfermedad se desarrolló en ausencia de hiperparatiroidismo grave nefrogénico y responde parcialmente al tratamiento médico.</i>	454
<i>Para diagnosticar pénfigo, es necesaria una clínica con ampollas y erosiones, histopatología con acantólisis y detección de anticuerpos en la piel afectada (inmunofluorescencia directa) o en sangre circulante (inmunofluorescencia indirecta).</i>	440	<b>Resonancia magnética y pentalogía de Cantrell</b>	
<b>Crónicas de autores</b>		<i>La pentalogía de Cantrell es una patología compleja que puede detectarse de manera oportuna mediante técnicas no invasivas como la resonancia magnética cardiovascular fetal.</i>	456
<b>Evaluación de costos en hemodiálisis</b>		<b>Colegas Informan</b>	460
<i>Existen técnicas diálíticas más caras que otras, cada una de ellas con distintos resultados clínicos para los pacientes. El gasto más representativo por orden de importancia, es el recurso humano, el material fungible y el farmacéutico.</i>	442	<b>Cartas a SIIC</b>	472
<b>Esporotricose em paciente HIV positivo com lesões bucais: relato de caso</b>		<b>Instrucciones para los autores</b>	474
<i>Os achados clínicos e citológicos permitiram o diagnóstico de esporotricose, demonstrando a importância do citodiagnóstico de doenças fúngicas.</i>	444	<b>Eventos auspiciados por SIIC</b>	482
<b>Lesiones anorrectales en pacientes VIH positivos que reciben TARGA</b>		<b>Salud al Margen</b>	483
<i>Las lesiones anorrectales más frecuentes en pacientes VIH positivos que reciben TARGA son condiloma acuminado y fisura anal. La condilomatosis anal está asociada al uso de lopinavir/ritonavir. Se sugiere el rastreo de estas lesiones causadas por el papilomavirus humano en los pacientes VIH positivos/sida que usan inhibidores de la proteasa.</i>	446		

## SIIC's News

### Editorial

#### Competence evaluation for medical undergraduates

#### SIIC Informs

#### Invited Experts

#### Reviews

#### Heptavalent conjugated pneumococcal vaccine: An update

Since heptavalent pneumococcal conjugated vaccine (PCV7) was licensed for children in the United States, the preponderance of studies have shown that the vaccine is effective in preventing invasive pneumococcal disease in children.

#### The role of vascular endothelial growth factor in angiogenesis

Since angiogenesis is a key event in tumor growth, invasion and metastasis, vascular endothelial growth factor has been proposed as a therapeutic target in several tumor types.

#### Atypical antipsychotics in the treatment of subjects with schizophrenia and substance abuse disorders

Risperidone and long-acting injectable risperidone were more effective than zuclopenthixol-depot in improving substance abuse and symptoms of schizophrenia in subjects with dual diagnosis.

#### Biofeedback therapy for outlet dysfunction: eventually the light at the end of the tunnel

Unresponsive constipation secondary to obstructed defecation has been historically considered a therapeutic dilemma. Three randomized controlled trials have recently shown biofeedback therapy to be effective treatment for this disabling disease in adults.

#### Original Articles



#### Localization of "natural" sentinel node in laryngeal and hypopharyngeal carcinoma

The intraoperative histopathological examination of the sentinel nodes would allow surgeons to control locoregional diffusion of neoplasia and to reduce total neck dissection.

#### Diagnosis of *Helicobacter pylori* infection: An update

In patients on proton pump inhibitors and H-2 receptor blockers, diagnosis of *Helicobacter pylori* infection cannot be excluded on the basis of rapid urease test alone. Biopsies preferably should be done for both rapid urease test and histology.

#### Comparing voice pathologies with the Voice Handicap Inventory: Is a weighting factor required?

The Voice Handicap Inventory is well-known for reflecting the handicapping effect caused by a voice disorder, but cannot be used for comparing various voice pathologies. By applying a weighting factor, comparing seriousness of diseases can be facilitated. This may be of interest for third party payers for determining financial support.

Page

374

376

378

381

383

387

392

397

402

407

#### Evaluation of the results of surgical treatment of patients with deep infiltrating endometriosis

The advances of surgery technique made laparoscopy a relatively safe procedure and a reference to surgical treatment of deep infiltrating endometriosis, with improvement of pain symptoms.

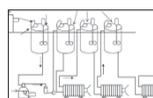
Page

411

#### Risk factors of nosocomial infections after pediatric cardiac surgery. Prospective study

Parenteral nutrition, high score of RACHS-1, tracheal reintubation, preoperative antibiotic therapy and massive transfusion were the variables associated with the higher risks of nosocomial infections.

415



#### Nutritive bases for the culture of microorganisms: Part 1 - Technological processes

Nutritive bases are main ingredients for much of these media and they provide for the growth of microorganisms, protein derived nitrogen compounds such as peptides, polypeptides, aminoacids; vitamins, carbohydrates and other nutritive elements.

420

#### Contribution of meta-analysis to scientific method and health care

Meta-analysis has prompted the development of evaluation protocols for different designs, mainly clinical trials. It has favoured the emergence and spreading of evidence-based medicine, thus contributing to the development of agencies for technology assessment in health care. As regards to methodology, it has improved the knowledge on publication bias and determinants of lack of consistency among primary studies.

426

#### Association of *Pneumocystis jiroveci* with others respiratory pathogens in bronchoalveolar fluids

The obtained results revealed the presence of at least one respiratory pathogen other than *P. jiroveci* in 12% of evaluated samples, being these values lower than those expected by us, on account of the impaired immunologic status of evaluated patients.

431

#### Interviews to Experts



#### Characteristics of food disorders in adolescents

434

#### SIIC PaperNet

438

#### Author's Chronicles

442

#### Case Reports

454

#### Colleagues Inform

460

#### Letters to SIIC

472

#### Guidelines for Authors

474

#### Beyond Health

483